

施蛰存全集

第四卷

施蛰存著

北山散文集

第三辑



刘凌 刘效礼 编



华东师范大学出版社

本书由上海文化发展基金会图书出版专项基金资助出版

施蛰存全集

第四卷

施蛰存著

北山散文集

第三辑

刘凌 刘效礼 编



华东师范大学出版社

# 北山目散文集

## 第三辑

“半月”之典◎967

《半月》校勘◎968

答香港 CCC 君◎969

《流云》我见◎970

李清照词的标点◎977

《灵心小史》◎980

《无意思之书》◎983

《受难者的短曲》◎985

茹连·格林◎989

译夏芝诗赘语◎991

作者的自剖◎993

附录：巴金致施蛰存书简◎994

书与作者◎998

- 支加哥诗人卡尔·桑德堡◎1001  
现代书局版《现代创作丛刊》广告◎1004  
《文艺风景》创刊号编者启事◎1008  
《文艺风景》编辑室偶见◎1009  
    创刊号◎1009  
    第二期◎1010  
一九三四年我所爱读的书籍◎1011  
秋水轩诗词◎1012  
《现代诗风》出版预告◎1015  
《文饭小品》第五期《封面绘说明》◎1016  
《邻二》的佚文◎1017  
关于王谑庵◎1019  
关于《中国文学珍本丛书》◎1021  
答《中国文学珍本丛书》读者◎1026  
《山歌》中的松江方言◎1027  
读《檀园集》◎1029  
《绣园尺牋》◎1034  
一人一书(上)◎1038  
一人一书(下)◎1043  
关于《黄心大师》◎1049  
一位性学家所见的日本◎1052  
《先知》及其作者◎1057  
尼采之“中国舞”◎1060  
马丁·安德逊·尼克索◎1064  
“秦时明月汉时关”◎1071  
狄根司小说中的旅店◎1074  
    白牡鹿◎1075  
    皮酒囊◎1076  
    乔治和秃鹫◎1077

- 说《望洞庭湖赠张丞相》◎1080  
盛唐五言绝句四首解析◎1082  
黄鹤楼与凤凰台◎1090  
《奉和晦日幸昆明池应制》讲解◎1099  
韩愈诗《华山女》串讲◎1104  
说孟郊诗◎1109  
许浑《金陵怀古》诗解析◎1115  
释秦韬玉《贫女》诗◎1123  
说李商隐《锦瑟》诗◎1128  
谈唐人咏史诗◎1131  
唐诗绝句杂说◎1136  
希达奴谣曲◎1146  
说“飞动”◎1150  
韩愈《进学解》讲析◎1156  
喜读《三叶集》◎1165  
“管城三寸尚能雄”◎1167  
对蔡尚思同志“书目”的一点意见◎1170  
说“城阙辅三秦”◎1172  
说杜甫《戏为六绝句》◎1174  
善秉仁的《提要》◎1184  
读《现代》重印本书感◎1186  
赋笔写景 闲适恬淡  
——说《西江月·夜行黄沙道中》◎1188  
怀古咏今 沉郁悲壮  
——读《永遇乐·京口北固亭怀古》◎1190  
杂谈《金瓶梅》◎1193  
重读“二梦”◎1197  
谈戴望舒的《雨巷》◎1199  
要懂一点字学◎1201

- 李密《陈情表》解析◎1203
- 曹植《赠白马王彪》解析◎1206
- 读杨绛《洗澡》◎1211
- 上古歌谣三首解析◎1213
- 弹歌◎1213
- 击壤歌◎1214
- 蜡辞◎1215
- 大学文科中国古典文学阅读书目◎1217
- 诗话◎1219
- 鲁拜·柔巴依·怒湃◎1221
- 关于《外国独幕剧选》◎1224
- 关于《现代》诗的三份史料◎1226
- 一 答吴震锐问◎1226
- 二 关于本刊中的诗◎1228
- 三 关于杨予英先生的诗◎1229
- 杂览漫记◎1232
- 引言◎1232
- 《中国现代百家千字文》◎1232
- 《一个女人的自传》◎1233
- 《启功韵语》◎1233
- 《两宋文学史》◎1234
- 《鲁迅·增田涉师弟问答集》◎1235
- 《汉碑大观》◎1235
- 《胡萝卜须》◎1236
- 《心理分析派小说集》◎1237
- 《收获》一九九二·一◎1238
- 《唐宋词集序跋汇编》◎1239
- 《杜米埃画集》◎1240
- 山水诗◎1241

- 《湘行集》◎1242  
《遐庵谈艺录》◎1243  
《外国百家爱情诗选》◎1244  
《嘉业堂藏钞本书目》◎1244  
《人类的艺术》◎1245  
《现代名人书信手迹》◎1247  
《春游琐谈》◎1248  
    附录：也说《春游琐谈》◎1249  
《读岭南人诗绝句》◎1249  
《联珠诗格》◎1250  
《棕槐室诗》◎1251  
《曼哈顿的中国女人》◎1252  
一本未出版的图书◎1254  
也谈《存目丛书》◎1256  
“贝齿”与“裘”◎1258  
姜夔《翠楼吟》“酒袂清愁，花销英气”解析◎1261  
范仲淹《渔家傲》“浊酒一杯家万里，燕然未勒归无计”解  
析◎1262  
推荐《唐诗三百首》光碟◎1263  
[希腊]《安纳克郎短歌四首》译者引言◎1264  
中世纪的行吟诗人◎1265  
《上元灯》初版自序◎1268  
《十日谈选》题记◎1269  
《娟子姑娘》序◎1271  
《西游补》题记◎1272  
[德]托马斯·曼《脱列斯丹》译跋◎1274  
《恋爱三昧》译序◎1275  
《一九〇二级》译者致语◎1278

- 《妇心三部曲》译者序◎1280
- 《上元灯》改编再版自序◎1282
- 《将军的头》自序◎1284
- 《现代》创刊宣言◎1285
- 《鲍乔谐话抄》译者引言◎1286
- 杨邨人《揭起小资产阶级革命文学之旗》编者按◎1287
- 《梅雨之夕》后记◎1288
- 《中学生文艺月刊》创刊的话◎1290
- 《文艺风景》创刊之告白◎1293
- [波兰]什朗斯奇《强性》译跋◎1295
- 《现代》第五卷第二期《编后记》◎1296
- 高尔基的生活◎1298
- 彭家煌先生遗著叁种◎1299
- 中国现代戏剧的先驱◎1300
- 《域外文人日记抄》序◎1301
- 《现代·美国文学专号》导言◎1304
- 《现代·美国文学专号》编后记◎1307
- 《文饭小品》发行人言◎1310
- 《宝玲小姐忆语》译者附记◎1312
- 《晚明二十家小品》序◎1314
- 《现代诗风》创刊号卷首语◎1316
- 《金瓶梅词话》跋◎1317
- 《行过之生命》跋◎1318
- 《灯下集》序◎1322
- 《薄命的戴丽莎》译者序◎1324
- [法]古尔蒙(R. de Gourmont)《巴黎的哲学之夜》题记  
◎1327
- 《戴亚王》译后记◎1328
- 《爱尔赛之死》题记◎1332



- 《路灯与城》序◎1334
- 《谈喝茶》译后记◎1338
- 《丈夫与情人》初版、二版引言◎1339
- 《称心如意》译者引言暨跋语◎1341
- 《胜利者巴尔代克》译者引言◎1345
- 《齐亚诺日记抄》译者引言◎1346
- 《情人》译后记◎1347
- 《活时代》发刊辞◎1349
- [法]雨果《复兴法兰西》译跋暨附录译文◎1351
- [俄]柴霍甫《人生是快乐的》译者附记◎1353
- [法]纪德《〈拟客座谈录〉第一》译注◎1354
- [法]纪德《〈拟客座谈录〉第八》译者引言◎1356
- 《待旦录》序◎1357
- [美]艾梅·罗蕙尔《春日》散文诗译跋◎1359
- [黎巴嫩]纪伯伦《两个婴儿》译跋◎1360
- [保加利亚]A·卡拉列舍夫《话匣子》译跋◎1361
- 《轭下》译者题记◎1362
- 关于作者:伊凡·伐佐夫◎1362
- 关于《轭下》◎1365
- 关于这个译本◎1366
- 《渔人》译者题记◎1369
- 《火炬》译者题记◎1371
- [法]古尔蒙《女体礼赞》译者附记◎1373
- 《洛尔伽诗钞》编者后记◎1374
- 《智慧帽》译者题记◎1376
- 《荣誉》译后记◎1378
- 《水经注碑录》序◎1380
- 《蛮书碑录》跋◎1382
- 《北山楼校定〈断肠词〉一卷》序引◎1383

关于《世界短篇小说大系》◎1385  
路易·斐尔特朗《雅士及其他》译后记◎1387  
《法国散文诗十篇》译后记◎1389  
重印《燕子龕诗》引言◎1391  
北山楼增辑《燕子龕诗》跋◎1393  
《高龙芭》出版说明◎1395  
《摇钱树》编后记◎1397  
重印《边城》题记◎1399  
《艾登伯致戴望舒信札》引言◎1401  
《陈子龙诗集》前言◎1403  
《戴望舒诗校读记》引言◎1409  
《丈夫与情人》新版引言◎1412  
重印《杂拌儿》题记◎1414  
《戴望舒译诗集》序◎1416  
《安持精舍印最》序◎1419  
重印《赣第德》题记◎1421  
重印《黄金》题记◎1422  
《中国现代作家选集·施蛰存卷》序◎1424  
《明人小品选》序◎1426  
《中国现代作家选集·戴望舒卷》引言◎1428  
重印全份《现代》引言◎1429  
[印度]泰戈尔《爱人的礼物》译者前记◎1432  
《纨扇集》小引◎1434  
《枕戈录》前言◎1435  
《唐诗百话》序引◎1436  
《现代作家书简》二集序◎1438  
《繁霜榭集》序◎1440  
《云水楼集》序◎1442  
《海天楼吟草》跋◎1443

- 《间谍和卖国贼》译者附言◎1444
- 《外国文人日记抄》重印后记◎1446
- 《域外诗抄》序引◎1448
- 《域外诗抄》译后记◎1450
- 《英国诗抄》◎1450
- 《美国诗抄》◎1451
- 《波兰诗抄》◎1453
- 《法国诗抄》◎1453
- 《丹麦诗抄》◎1455
- 《北山楼金石百咏》序诗暨跋◎1457
- 《外国独幕剧选》引言(上)◎1458
- 《外国独幕剧选》引言(中)◎1462
- 《外国独幕剧选》引言(下)◎1465
- 〔英〕邓珊奈《小酒店的一夜》题记◎1470
- 〔德〕海尔曼·苏特曼《戴亚王》题记◎1471
- 〔捷克〕耶·荷尔赫列支基《见证》题记◎1473
- 〔西班牙〕格·马·洗艾拉《情人》题记◎1474
- 〔荷兰〕海尔曼·海裘曼《马戏团员》题记◎1475
- 〔德〕汉斯·格罗斯《明天的战争》题记◎1476
- 〔美〕欧汶·萧《阵亡士兵拒葬记》题记◎1477
- 《外国独幕剧选》编后记◎1479
- 《词学名词释义》引言◎1482
- 《花间新集》总序◎1484
- 《北山集古录》自序◎1486
- 戴望舒译奥维德《爱的艺术》重印序◎1487
- 《四婵娟》注释本序◎1491
- 新版《蓓尔达·迦兰》引言◎1493
- 《北山楼诗》自序◎1495
- 《戴望舒诗全编》引言◎1496

- 《刘大白选集》序◎1501
- 《历代哲理诗选》前言◎1504
- 《逸梅选集》序◎1507
- 《徐芳诗集》序◎1509
- 《中国文化与近代西方》题记◎1513
- 《中国近代文学大系·翻译文学集》序言◎1515
- 一 东方与西方◎1515
  - 二 第二次翻译高潮◎1517
  - 三 外国文学大量输入◎1519
  - 四 文学翻译的得失◎1526
  - 五 文学翻译的历史任务◎1529
- 《翻译文学集》第一卷编选说明◎1533
- 《翻译文学集》第二卷编选说明◎1536
- 《翻译文学集》第三卷编选说明◎1538
- 《中国近代文学大系·翻译文学集》解题◎1541
- 〔法〕大仲马著/伍光建译《法官秘史》◎1541
- 〔法〕小仲马著/冷红生、晓斋主人译《巴黎茶花女遗事》◎1542
- 〔英〕司威佛特著/林纾、曾宗巩译《海外轩渠录》◎1542
- 〔美〕斯土活夫人著/佚名演述《黑奴传》◎1543
- 〔德〕苏虎克著/徐卓呆译《大除夕》◎1543
- 〔德〕苏德蒙著/吴棹译《卖国奴》◎1544
- 〔俄〕托尔斯泰著/朱东润译《克利米战血录》◎1544
- 〔俄〕溪崖霍夫著/吴棹译《黑衣教士》◎1545
- 〔俄〕戈厉机著/吴棹译《忧患余生》◎1545
- 〔苏格兰〕施高脱著/猿述、虫笔《血之花》◎1545
- 〔法〕毛白石著/冷血译《义勇军》◎1546
- 〔法〕都德著/陈匪石译《最后一课》◎1546

- [德]查格著/周瘦鹃译《破题儿第一遭》◎1546
- [俄]蒲轩根著/毋我、冷译《神枪手》◎1546
- [俄]托尔斯泰著/包天笑译《六尺地》◎1547
- [俄]盎崛利夫著/周瘦鹃译《红笑》◎1547
- [俄]契诃夫著/陈家麟、陈大镫译《铁螺旋审判》  
◎1547
- [波兰]星科伊梯著/吴棹译《灯台守》◎1548
- [瑞典]史屈恩白著/周瘦鹃译《芳时》◎1548
- [美]安介·爱棱·坡著/周作人译《寂寞》◎1548
- [美]欧文著/林纾、魏易译《李迫大梦》◎1549
- [美]马可曲恒著/严通译《俄皇独语》◎1549
- [法]房朱力士著/陈绎如译《八十日环游记》  
◎1549
- [英]威尔士著/心一译《火星与地球之战争》  
◎1550
- [英]哈葛德著/林纾、曾宗巩译《三千年艳尸记》  
◎1551
- [英]斯底芬荪著/译者未署名《易形奇术》◎1551
- [法]亚波倭得著/林纾、陈家麟译《潜艇魔影》  
◎1552
- [日]樱井忠温著/黄郛译《旅顺实战记》◎1553
- [美]安介坡著/周作人译、丁初我润辞《玉虫缘》◎1554
- [法]嘉波留著/译者未署名《毒药樽》◎1554
- [英]柯南道尔著/陈霆锐译《焚崇》◎1555
- [法]曷普华德著《欧洲宫廷秘史》等短篇小说三组  
◎1555
- [法]鲁实·棣·厘士作/王韬译《法国国歌》◎1556
- [俄]杜瑾讷夫作/半依译《散文诗四篇》◎1556
- [希腊]伊索作/[英]罗伯特·汤姆译《伊索寓言》四

种◎1556

《晚晴阁诗存》序◎1558

《闻一多讲杜诗》题记◎1559

附录：闻一多讲杜诗◎1559

《浦江清杂文集》序◎1565

《世界文学随笔精品大展》序引◎1567

《中外漫画艺术大观》序◎1569

《文艺百话》序引◎1571

《词籍序跋萃编》序引◎1574

《灯下集》重版后记◎1576

《宋元词话》序引◎1577

《世界文学大师小说名作典藏本》总序◎1578

《沙上的足迹》序引◎1580

英译本《梅雨之夕》序言◎1582

《施蛰存七十年文选》自序◎1584

《玻璃垫上的风景》序◎1586

《宋词经典》前言◎1587

《先知全书》序◎1595

《散文丙选》引言◎1597

《百年收藏》序◎1598

《姚鹓雏诗续集》序◎1600

《弗洛伊德在中国》序◎1602

《北山四窗》序◎1604

《第一推荐丛书》题词◎1605



